

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

19 MAI 1976.

PROJET DE LOI

concernant renseignement supérieur technique et organisant les études d'ingénieur industriel et de gradué.

I. - AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 12bis (nouveau).

(Sous-amendements à l'amendement du Gouvernement -- Doc. n° 595/25.)

1. - Compléter le § 2 par ce qui suit:

« Les membres du personnel qui satisfont aux dispositions du présent paragraphe peuvent être nommés à titre définitif ».

2. - Compléter le § 6 par ce qui suit:

« Les membres du personnel qui satisfont aux dispositions du présent paragraphe peuvent être nommés à titre définitif ».

CHAPITRE IV.

(Sous-amendements aux amendements du Gouvernement -- Doc. n° 595/3.)

Sous ce chapitre ajouter des articles 12quater, 12quater³, 12quater⁴ et 12quater⁵ (nouveaux), libellés comme suit:

« Art. 12quater² (nouveau).

» § 1^{er}, L'enseignement supérieur de type long est organisé en tenant compte de normes d'encadrement fixées suivant le nombre d'étudiants régulièrement inscrits.

» Le Roi précise ce qu'il y a lieu d'entendre par « étudiant régulièrement inscrit ».

Voir:

595 (1974-1975): W 1,

- N° 2 à 28: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

19 MEI 1976.

WETSONTWERP

op het technisch hoger onderwijs, houdende organisatie van de studiën van industriële ingenieur en van gegraduateerde.

I. - AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR OF, REGERING.

Art. 12bis (nieuw).

(Subamendementen op het amendement van de Regering -- Stuk n° 595/25.)

1. - Paragraaf 2 aanvullen met wat volgt:

« De personeelsleden die voldoen aan de bepalingen van deze paragraaf, kunnen vast benoemd worden ».

2. - Paragraaf 6 aanvullen met wat volgt:

« De personeelsleden die aan de voorwaarden van deze paragraaf voldoen, kunnen vast benoemd worden ».

HOOFDSTUK IV.

(Subamendementen op de amendementen van de Regering -- Stuk n° 595/3.)

Onder dit hoofdstuk artikelen 12quater, 12quater, 12quater⁴ en 12quater⁵ (nieuw) toevoegen, luidend als volgt:

« Art. 12quater (nieuw).

» § 1. Het hoger onderwijs van het lange type wordt ingericht rekening houdend met studiebegeleidingsnormen vastgelegd volgens het aantal regelmatig ingeschreven studenten.

» De Koning bepaalt wat dient uerstaan te worden onder « regelmatig ingeschreven student ».

Zie:

595 (1974-1975): N° 1.

- N° 2 tot 28: Amendementen.

» Le personnel qui est accordé en fonction de ces normes comprend le personnel directeur et enseignant ainsi que le personnel auxiliaire d'enseignement,

» la Pour les études conduisant aux groupes

» a) de candidat et de licencié en sciences économiques, avec ou sans qualification supplémentaire, et d'ingénieur commercial,

» b) de candidat et de licencié en sciences administratives, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante:

» - pour les 160 premiers étudiants: 16 unités;

» - pour les étudiants de 161 à 320: 1 unité par 12 étudiants;

» - pour les étudiants au-delà de 320: 1 unité par 18 étudiants.

» 2° pour les études conduisant au grade de candidat ingénieur industriel, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante:

» - pour les 80 premiers étudiants: 8 unités;

» - pour les étudiants de 81 à 120: 1 unité par 9 étudiants;

» - pour les étudiants de 121 à 180: 1 unité par 12 étudiants;

» - pour les étudiants au-delà de 180: 1 unité par 18 étudiants.

» 3° pour les études conduisant au grade d'ingénieur industriel, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante:

» - pour une section organisée: 7 unités;

» - pour deux sections organisées: 14 unités;

» - pour trois sections organisées: 20 unités;

» - pour toute section organisée à partir de la quatrième: 5 unités supplémentaires par section.

» L'encadrement global fixé à l'alinéa précédent est augmenté suivant les modalités suivantes, chaque fois que, dans une section, le nombre d'étudiants dépasse 40:

» - pour les étudiants de 41 à 80: 1 unité par 6 étudiants;

» - pour les étudiants de 81 à 120: 1 unité par 9 étudiants;

» - pour les étudiants au-delà de 120: 1 unité par 12 étudiants.

» 4° pour les études conduisant aux grades de candidat traducteur, de licencié-traducteur et de licencié-interprète, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante:

» - pour les 100 premiers étudiants: 16 unités;

» - pour les étudiants de 101 à 200: 1 unité par 10 étudiants;

» - pour les étudiants au-delà de 200: 1 unité par 15 étudiants.

» § 2. Dans un établissement d'enseignement supérieur de type long où ne sont pas organisées toutes les années d'études correspondant à la formation qui y est dispensée, soit parce que cet établissement est en voie de création, soit parce qu'il est en voie de fermeture, l'encadrement suivant est fixé pour chacune des années d'études organisées:

» a) dans les études visées aux 2° et 3°: la moitié de l'encadrement qui y est fixé;

» b) dans les études visées aux 1°, 4° et 5°: le quart de l'encadrement qui y est fixé;

» Het personeel dat toegevend wordt in functie van deze normen omvat het bestuurs- en onderwijszand personeel evenals het bulpondenoizend personeel.

» 1° Voor de studiën leidend tot de groepen

» a) van kandidaat en licentiaat in de handelsu/etenschap-pen, met of zonder aanuullende kwalificatie, en van handels-ingenieur,

» b) van kandidaat en licentiaat in de bestuursu/etenschap-pen, wordt de studiebegeleiding uolgens uolgende norm vast-gesteld:

» - voor de eerste 160 studenten: 16 eenheden;

» - voor de studenten uanaj 161 tot 320: 1 eenheid per 12 studenten;

» - voor de studenten boven de 320: 1 eenheid per 18 studenten.

» 2° voor de studiën leidend tot de graad van kandidaat industrieel ingenieur, wordt de studiebegeleiding uolgens uolgende norm uastgesteld:

» - voor de eerste 80 studenten: 8 eenheden;

» - voor de studenten uanal, 81 tot 120: 1 eenheid per 9 studenten;

» - voor de studenten uana] 121 tot 180: 1 eenheid per 12 studenten;

») - voor de studenten boven de 180: 1 eenheid per 18 studenten.

» 3° voor de studiën leidend tot de graad van industrieel ingenieur wordt de studiebegeleiding uolgens uolgende norm vastgesteld:

» - voor een ingerichte afdeling: 7 eenheden;

» - voor twee ingerichte afdelingen: 14 eenheden;

» - voor drie ingerichte afdelingen: 20 eenheden;

» - voor elke afdeling ingericht vanaf de vierde: 5 aanuullende eenbeden per afdeling.

De globale studiebegeleidingsnorm uastgesteld in de uorige alinea wordt verhoogd uolgens de uolgende modaliteiten, telkens als in een afdeling, het aantal studenten 40 ouer-schrijdt:

» - voor de studenten vanaf 41 tot 80: 1 eenheid per 6 studenten;

» - voor de studenten vanaf 81 tot 120: 1 eenheid per 9 studenten;

» - voor de studenten boven de 120: 1 eenheid per 12 studenten.

» 4° voor de studiën leidend tot de graden van kandidaat-uertaler, van licentiaat-uertaler en van licentiaat-tolk wordt de studiebegeleiding uolgens uolgende norm uastgesteld:

» - voor de eerste 100 studenten: 16 eenheden;

» - voor de studenten vanaf 101 tot 200: 1 eenheid per 10 studenten;

» - voor de studenten boven de 200: 1 eenheid per 15 studenten.

» § 2. In een inrichting van het hoger ondenoizuan het lange type u/aar niet alle studie jaren ouerenstemmend met de verstrekte uorming ingericht uordaan, betzi, omdat deze inrichting opgericht wordt, betzi] omdat de sluiting in het uooruitzicht is, wordt uolgende studiebegeleiding uastgesteld uoor elk van de ingerichte studie jaren:

» a) in de studiën bedoeld bi; 2° en 3°: de helft van de erin vastgelegde studiebegeleiding;

» b) in de studiën bedoeld bi; 1° en 4°: het vierde van de erin vastgelegde studiebegeleiding.

» Là où l'encadrement de base est déterminée pour une première tranche d'étudiants, il est fixé, dès qu'est atteint ou que reste atteint le nombre d'étudiants précisé pour cette première tranche, même si toutes les années d'études ne sont pas ou ne sont plus organisées.

» Pour l'application du présent paragraphe, toute fraction d'unité est arrondie à l'unité supérieure.

» § 3. L'encadrement précisé au présent article est, dans tous les cas, composé comme suit, les pourcentages indiqués étant fixés sur base de l'encadrement total:

- » — 20 % minimum dans la fonction d'assistant;
- » — 30 % maximum dans les fonctions de professeur, chef de bureau d'études, directeur adjoint, directeur;
- » — les autres membres du personnel dans les fonctions de chargé de cours et de chef de travaux.

» Art. 12quater³ (nouveau).

» § 1^{er}. L'article 2 de la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat est remplacé par la disposition suivante:

» Art. 2. Le Roi détermine les diverses fonctions et les classe en fonctions de recrutements, en fonctions de sélection et en fonctions de promotion. Dans les établissements et les sections d'établissements d'enseignement supérieur de type long, il peut fixer un autre classement.

» § 2. L'article 3 de la loi du 22 juin 1964 précitée est complété par un § 3, ainsi conçu:

» § 3. Dans les établissements et sections d'établissements d'enseignement supérieur de type long, les membres du personnel sont classés dans l'une des catégories suivantes:

- » 1. personnel directeur et enseignant;
- » 2. personnel auxiliaire d'enseignement;
- » 3. personnel administratif;
- » 4. personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

» § 3. Dans l'article 6 de la loi du 22 juin 1964 précitée, les mots «du personnel auxiliaire d'enseignement» sont insérés entre les mots «du personnel directeur et enseignant» et les mots «du personnel psychologique».

» Art. 12quater⁴ (nouveau).

» Dans l'article 27 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, les mots «pour les membres du personnel auxiliaire d'enseignement» sont insérés entre les mots «pour les membres du personnel directeur et enseignant» et les mots «pour les membres du personnel auxiliaire d'éducation».

» Art. 12quater⁵ (nouveau).

» § 1^{er}. Les membres du personnel directeur et enseignant exerçant une fonction à prestations complètes dans les écoles et sections d'enseignement supérieur de type 1011g à la date du 1^{er} mars 1976 peuvent, pour autant que le permette le cadre fixé en application des dispositions de l'article 12quater, et en dérogation à l'article 12bis de la présente loi, être nommés définitivement:

» a) à la fonction de directeur si, à cette date, ils sont nommés définitivement à la fonction de directeur adjoint ou de professeur;

» Daar waar een basistudiebegeleiding uastgelegd is voor een eerste tranche studenten, wordt zij uastgesteld zodra het uastgelegd aantal studenten 1'001 deze eerste tranche bereikt is of blijft, zelfs indien alle studiejaar niet of niet meer ingericht worden.

» Voor de toepassing van deze paragraaf wordt elke breuk afgerond naar de hogere eenheid.

» § 3. De studiebegeleiding gepreciseerd in dit artikel is in elk geval als volgt samengesteld, de aangeduide percentages vastgesteld zijnde op basis van de totale toegelaten studiebegeleiding:

- » — minimum 20 % in het ambt van assistent;
- » — maximum 30 % in de ambten van boogleraar, hoofd van studiebureau, adjunct-directeur, directeur;
- » — de ouerige personeelsleden in de ambten van docent en werkleider.

» Art. 12quater³ (nieuw).

» § 1. Artikel 2 van de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van het personeel van het Rijksonderwijs wordt door de volgende bepaling vueruangen:

» Art. 2. De Koning bepaalt de uerschillende ambten en maakt een indeling in toeruingsambten, selectieambten en bcuorderingsambten. In de inrichtingen en in de afdelingen van inrichtingen voor het hoger ondenoijs van het lange type kan Hij een andere indeling bepalen.

» § 2. Artikel 3 van voornoemde wet van 22 juni 1964 wordt aangeuuld met een § 3, luidend als volgt:

» § 3. In de inrichtingen en afdelingen van inrichtingen voor hoger ondenoijs van het lange type worden de personeelsleden ingedeeld in een van de volgende categorieën:

- » 1. bestuurs- en onderwijzend personeel;
- » 2. bulpondenoijzend personeel;
- » 3. administratief personeel;
- » 4. meesters-, vak- en dienstpersoneel.

» § 3. In artikel 6 van voornoemde wet van 22 juni 1964 worden de tooorden «bulpondenoijzend personeel» ingevoegd tussen de u/oorden «bestuurs- en ondenoijzend personeel» en de woorden «psychologisch personeel».

» Art. 12quater⁴ (nieuw).

» In artikel 27 van de wet van 29 mei 1959 houdende toijziging van sommige bepalingen betreffende de onder-toijsu/etgeuing worden de woorden «voor de leden van het bulpondenoijzend personeel» ingeuoegd tussen de tooorden «voor de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel» en de woorden «voor de leden van het opuoedend hulppersoneel».

» Art. 12quater⁵ (nieuw).

» § 1. De leden van het bestuurs- en ondenoijzend personeel die een ambt met volledige dienstprestaties uitoefenen in de scholen en afdelingen van hoger onderuwijs van het lange type en op 1 maart 1976 in dienst zijn, kunnen, in zouer het kader bepaald in ouereenstemming met artikel 12quater het toelaat, en in afwijking van artikel 11 van deze wet, vast benoemd worden:

» a) in het ambt van directeur, indien zij op deze datum vast benoemd zijn in het ambt van adjunct-directeur of hoogleraar;

» b) à la fonction de salis-directeur si, à cette date, ils sont nommés définitivement à la fonction de professeur ou de chef de bureau d'études;

» c) à la fonction de chargé de cours, chef de travaux ou d'assistant s'ils sont porteurs d'un diplôme de licencié délivré par une université belge ou un établissement y assimilé ou par un jury constitué par le Gouvernement, lorsque la durée des études est de quatre ans au moins et qu'ils satisfont aux dispositions de l'article 12bis, § 7.

» Obtiennent priorité pour être nommés à la fonction de chargé de cours les membres du personnel qui satisfont aux conditions fixées à l'article 12bis, § 7.

» § 2. Les membres du personnel auxiliaire d'éducation nommés à titre définitif, stagiaires ou assimilés aux nommés à titre définitif obtiennent priorité pour être nommés à titre définitif à l'une des fonctions du personnel administratif avec maintien du statut pécuniaire et du régime de pension qui leur étaient d'application avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

» Ils obtiennent aussi priorité pour être affectés, en qualité de membres du personnel auxiliaire d'éducation dans un établissement d'enseignement supérieur de type court ou d'enseignement secondaire supérieur organisé par le même pouvoir organisateur que celui qui les a nommés.

» Tout pouvoir organisateur qui ne respecte pas les dispositions du présent paragraphe perd le droit à la subvention pour tout membre du personnel auxiliaire d'éducation qu'il emploie ou nomme contrairement à ces dispositions.

CHAPITRE V.

Art. 12quinquies (nouveau).

(En remplacement des articles 12quinquies à 120eties -- voir Doc. n° 595/3.)

« Pour l'application de la présente disposition, l'expression «pouvoir organisateur» doit être comprise en distinguant:

- » a) l'Etat;
- » b) les provinces, les communes et les associations de ces pouvoirs;
- » c) l'initiative privée.

» § 1^{er}. Le maintien des sections organisées conformément aux dispositions des articles 4 et 5 ci-dessus est soumis aux normes suivantes à partir de l'année académique 1980-1981 :

))a) si un pouvoir organisateur organise plus d'une fois la même section dans une province, chacune de ces sections doit compter en moyenne 25 étudiants régulièrement inscrits par année d'études;

))b) si un pouvoir organisateur organise une section une seule fois dans une province, elle doit compter en moyenne 15 étudiants régulièrement inscrits par année d'études;

» c) si un pouvoir organisateur organise une section une seule fois en régime linguistique français ou en régime linguistique néerlandais, elle doit compter en moyenne 10 étudiants régulièrement inscrits par année d'études.

» Toute section qui n'atteint plus la norme pendant deux années académiques consécutives à partir de l'année académique 1980-1981 est fermée graduellement à partir de l'année suivante.

» § 2. Un premier cycle organisé en dehors d'un institut supérieur industriel conformément aux dispositions des articles 4 et 5 ci-dessus ne peut être maintenu à partir de l'année académique 1980-1981 que si le nombre total d'étudiants régulièrement inscrits dans le premier cycle de cet institut

» b) in het ambt van adj/met-directeur, indien zij op deze datum vast benoemd zijn in het ambt van hoogleraar of hoofd van een studiebureau;

» c) in het ambt van docent, u/erleider of van assistent, indien zij houder zijn van een diploma van licentiaat afgeleverd door een Belgische universiteit of een daarmee gelijkgestelde inrichting of door een jury samengesteld door de Regering als de duur van de studiën ten minste 4 jaar bedraagt en zij aan de bepalingen van § 7 van artikel 12bis voldoen.

» Verkrijgen uorrang om benoemd te worden in het ambt van docent, de personeelsleden die voldoen aan de voorwaarden bepaald bij artikel 12bis, § 1.

» § 2. Verkrijgen uorrang om vast benoemd te worden in een der ambten van het administratief personeel met behoud van de bezoldigingsregeling en van het pensioenstelsel die op hen van toepassing waren vóór de inu/erkingtreding van deze wet, de leden van het opvoedend hulppersoneel die vast benoemd zijn, stagiaire of geassimileerd met de vast benoemden.

» Zij uerkrijgen ook uorrang om als lid van het opvoedend hulppersoneel tewerkgesteld te worden in een inrichting voor technisch hoger onderwijs van het korte type of voor hoger secundair onderwijs ingericht door dezelfde inrichtende macht als die welke hen benoemd heeft.

» Elke inrichtende macht die de bepalingen van deze paragraaf niet naleeft, uerliest het recht op subsidieering voor elk lid van het opvoedend hulppersoneel dat zij in strijd met deze bepalingen in dienst heeft of benoemt.

HOOFDSTUK V.

Art. 12quinquies (nieuu/).

(Ter vervanging van de artikelen 12quinquies tot 120eties -- zie Stuk n° 595/3.)

« Voor de toepassing van onderhavige bepaling dient onder de uitdrukking «inrichtende macht» verstaan en onderscheid gemaakt te worden tussen :

- » a) de Staat;
- » b) de provincies, de gemeenten en de uerenigingen van deze machten;
- » c) het ~~privé~~initiatief.

» § 1. Voor de instandhouding van de afdelingen georganiseerd ouereenkomstig de bepalingen van de vorenstaande artikelen 4 en 5 zijn volgende normen vastgesteld vanaf het academiejaar 1980-1981 :

» a) indien een inrichtende macht meer dan eenmaal dezelfde afdeling in een provincie organiseert, moet iedere afdeling gemiddeld 25 regelmatig ingeschreven studenten per leerjaar tellen;

» b) indien een inrichtende macht een afdeling slechts eenmaal in een provincie organiseert, moet ze gemiddeld 15 regelmatig ingeschreven studenten per leerjaar tellen;

» c) indien een inrichtende macht een afdeling slechts eenmaal met het Franstalig of met het Nederlandstalig stelsel organiseert, moet deze gemiddeld 10 regelmatig ingeschreven studenten per leerjaar tellen.

» Elke afdeling die vanaf het academiejaar 1980-1981 niet meer aan deze norm voldoet gedurende twee op elkaar volgende academiejaren, wordt geleidelijk afgeschaft met ingang van het daarop volgende jaar.

» § 2. Een eerste cyclus buiten een industriële hogeschool georganiseerd ouereenkomstig de bepalingen van de vorenstaande artikelen 4 en 5, mag slechts in stand gehouden worden vanaf het academiejaar 1980-1981, indien het totaal aantal regelmatig ingeschreven studenten van de eerste

et le (ou les) premieri, s) cyclei, s) décentralisée s) rattaché, s) à cet institut atteint aitant de fois 60 étudiants qu'il y a de premiers cycles organisés.

«Lorsque cette norme n'est plus atteinte pendant deux années académiques consécutives à partir de l'année 1980-1981, un premier cycle décentralisé est fermé graduellement à partir de l'année suivante.

»§ 3. Les instituts supérieurs industriels autorisés à conférer les grades précisés à l'article 1er peuvent compléter l'éventail des sections qu'ils organisent au second cycle à partir de l'année académique 1980-1981 et dans les conditions suivantes:

»-le nombre total d'étudiants régulièrement inscrits doit dépasser la norme de :

»a) 75 X nombre de sections organisées, si la section nouvelle à organiser est déjà organisée par le même pouvoir organisateur dans la province en cause;

» b) 50 X nombre de sections organisées, dans les autres cas. »

Le Ministre de l'Education nationale,
A. HUMBLET.

Le Ministre de l'Education nationale,
H. DE CROO.

cyclus van deze school en de eerste gedecentraliseerde cyclust, sen) ucrbonden aan deze school zouel maal 60 studenten bereikt als er georganiseerde eerste cyclussen zijn.

» Wamzeer aan deze norm niet meer uoldaan ioordt gedurende twee opeenuolgende academieiqren uana] het jaar 1980-1981, wordt een eerste gedecentraliseerde cyclus geleidelijk afgeschafu uana] het daarop uolgende [aar,

» § 3. De industriele hogeschoolen die ertoe gemachtigd zijn de in artikel 1 bepaalde graden toe te kennen, kunnen de afdelingen die ze in de tweede cyclus organiseren, uana] het academiejaar 1980-1981 aanuullen onder de volgende uooru/aarden :

» — het totaal aantal regelmatig ingeschbreuen studenten moet volgende norm ouerschrijden :

» a) 75 X het aantal georganiseerde afdelingen, indien de nieuu/ op te richten afdeling reeds door dezelfde inrichtende macht in de provincie georganiseerd is;

» b) 50 X het aantal georganiseerde afdelingen in de andere geuallen. »

De Minister van Nationale Opuoeding,
A. HUMBLET.

De Minister van Nationale Opuoeding,
H. DE CROO.

II. -- SOUS-AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. URBAIN

A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT.

(Doc. n° 595/25.)

Art. 12bis (nouveau).

1. -- Au § 1, compléter le premier alinéa par ce qui suit:

« ou si les dispositions du § 6, b, du présent article ne sont pas applicables aux matières qu'il enseigne ou aux fonctions qu'il exerce ».

JUSTIFICATION.

A défaut de ce complément:

a) le § 6, b, est sans effet;

hl plus aucun diplômé de l'enseignement supérieur de type court ne pourra intervenir dans l'enseignement à ce niveau.

2. -- Au § 2, deuxième ligne, entre les mots

«le Roi fixe»

et les mots

«de chef de travaux»

insérer les mots

« de chef de bureau d'études, »;

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une fonction qui peut être parfaitement exercée par un ingénieur industriel.

II. - SUBAMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER URBAIN
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING.

(Stilk n° 595/25.)

Art. 12bis (nieuw).

1. - In § 1, het eerste lid aanvullen met wat volgt:

« of indien de bepalingen uan § 6, b, van dit artikel niet toepasselijk zijn op de stof die hij ondertooist of het ambr dat bij uitoejent ».

VERANTWOORDING.

Zonder die aanvulling:

a) blijft § 6, b, zonder uitwerking;

bl kan geen enkele gediplomeerde van het hoger onderwijs van het korte type nog worden betrokken bij her onderwijs op dar niveau.

2. -- In § 2, op de tweede regel, tussen de woorden

« de Koning bepaalt »

en de woorden

« van werkleider »

de volgende woorden invoegen:

« uan chef van een studiébureau, »;

VERANTWOORDING.

Dit ambr kan besr worden uitgeoefend door een industrieel ingenieur.

3. - Compléter le § 5 par ce qui suit :

« *Oltsi les dispositions dit § 6, b, du présent article ne sont pas applicables aux matières qu'il enseigne ou aux [onctions qu'il exerce* ».

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'amendement au § 1.

4. - Au § 7, premier alinéa, quatrième ligne, remplacer les mots

« 6 ans »

par les mots

« 2 ans »,

5. - Au même § 7, deuxième alinéa, première et deuxième lignes, remplacer les mots

« est réduite à 3 ans au moins pour un membre du personnel »

par les mots

« *n'est pas exigée d'un membre du personnel* ».

JUSTIFICATION.

Il est malsain de maintenir dans une situation temporaire, durant une période de 6 ans, les membres du personnel directeur et enseignant.

En outre, appliquer une période de 3 ans de fonctions temporaires aux enseignants «promus» au départ du niveau secondaire a pour conséquence de bloquer à titre temporaire, durant 3 ans, des emplois à ce niveau supérieur chaque fois qu'un directeur ou un professeur y sera «muté à titre temporaire».

R. URBAIN.

3. - Paragraaf 5 aanvullen met wat volgt :

« *of indien de bepalingen van § 6, b, van dit artikel niet toepasselijk zijn op de stof die hi] ondertooft of bet ambt dat hi] uitoelent* ».

VERANTWOORDING.

Zie de verantwoording van her amendement op § 1.

4. - In § 7, eerste lid, op de vierde regel, de woorden

« zes jaar »

vervangen door de woorden

« twee jaar ».

5. - In dezelfde § 7, tweede lid, op de eerste en de tweede regel, de woorden

« wordt beperkt tot een minimum van 3 jaar voor »

vervangen door de woorden

« *wordt niet vereist vanwege* ».

VERANTWOORDING.

Het is ongezond de leden van her bestuurs- en onderwyzend personeel 6 jaar lang tijdelijk in dienst te houden.

Indien de onderwijskrachten die vanuit het secundair onderwijs " bevorderd werden ", 3 jaar lang een tijdelijk ambt moeten waarnemen, zal zulks met zich brengen dat gedurende die 3 jaar betrekkingen op secundair niveau tijdelijk worden geblokkeerd, telkens wanneer een directeur of een leraar tijdelijk naar het hogere niveau wordt overgeheveld.

III. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. LARIDON.

Art. 12.

(Sous-amendements à l'amendement du Gouvernement - Doc. n° 595/25.)

1. - Au § 2, remplacer le littéra c par ce qui suit :

« *c) les membres du personnel, porteurs des titres de capacité fixés au § 1 et au § 2, b, de l'article 12bis de la présente loi ou reconnus comme équivalents en application du § 3 dudit article, et qui, à la date du 1^{er} mars 1976, étaient titulaires d'une fonction à prestations complètes et comptent au moins six ans d'ancienneté de fonction dans l'enseignement technique supérieur du second degré* ».

2. - Au § 3, b), premier alinéa, remplacer les troisième et quatrième lignes par ce qui suit :

« *s'ils sont porteurs des titres de capacité fixés au § 1^{er} et au § 2, b, de l'article 12bis de la présente loi* ».

3. - Au même § 3, b), supprimer les 5^e, 6^e, 7^e et 8^e lignes.

4. - Au § 4, premier alinéa, ajouter ce qui suit à la dixième ligne :

« *ou qu'ils soient nommés à titre définitif dans une école technique supérieure du deuxième degré, école reconnue par l'Etat et délivrant le diplôme d'ingénieur technicien* ».

III. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER LARIDON.

Art. 12.

(Subamendementen op het amendement van de Regering - Stuk n° 595/25.)

1. - In § 2, letter c) vervangen door wat volgt :

« *c) de personeelsleden die in het bezit zijn van de bekwaamheidsbetuigen bepaald bij § 1 en § 2, b, van artikel 12bis van deze wet of die als gelijkwaardig erkend zijn bij toepassing van § 3 van hetzelfde artikel en die op 1 maart 1976 titularis waren van een ambt met volledige dienstprestaties en minstens 6 jaar ambtsancienniteit hebben in het Technisch Hoger Onderwijs van de tweede graad* ».

2. - In § 3, b), eerste lid, de derde en de vierde regel vervangen door wat volgt :

« *indien zij bouder zijn van de bekwaamheidsbetuigen bedoeld bij artikel 12bis, § 1 en § 2, b, van deze wet* ».

3. - In dezelfde § 3, b), de 5^e, 6^e, 7^e en 8^e regel weglaten.

4. - In § 4, eerste lid, op de elfde regel, toevoegen wat volgt :

« *of vast benoemd zijn in een door de Staat erkende Hogere Technische School van de tweede graad, die het diploma van Technisch Ingenieur aflevert* ».

Art. 12quilliquies.

(Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement,
voir n° I ci-dessus.)

Au § 1, littera b), entre les mots

« Si un pouvoir organisateur »

et les mots

« organise une section ... »

insérer les mots

« par régime linguistique ».

Art. 12quinquies.

(Subamendement op het amendement van de Regering,
zie II I hiervoor.)

In § 1, littera b), tussen de woorden

« een inrichtende macht »

en de woorden

« een afdeling »

de woorden invoegen

« per taalstelsel ».

A. LARIDON.

R. URBAIN.